

## Od iavó shalom... - עוד יבוא שלום

### Ya llegará la paz...

#### Conceptos a desarrollar

- ❖ La paz es un concepto central en el judaísmo. Se encuentra en muchas de nuestras fuentes, en diversos contextos.
- ❖ El concepto ideal de paz que expresan nuestras fuentes se resignifica al recobrar el pueblo su soberanía, en su tierra, con la creación de *Medinat Israel*. Pasa a ser un tema concreto, a la orden del día, atravesado por múltiples factores (políticos, económicos, sociales, etc).
- ❖ *Medinat Israel* ha expresado, desde el mismo momento de la declaración de su independencia, que busca la paz e invita a todos sus vecinos a sumarse a ella.
- ❖ Durante sus 70 años de existencia, Israel no ha dejado de expresar su anhelo de conseguir la paz, deseo representado por un amplio abanico de ideologías y expresiones sociales, políticas y religiosas, presentes en la sociedad israelí y en las comunidades judías del mundo.

#### Desarrollo de la unidad

### 1. *Shalom* en las fuentes judías



#### Actividad

- Comenzaremos esta unidad analizando la palabra hebrea “*shalom*”.
- “*Shalom*” significa “paz”, es un estado de armonía entre personas, grupos o países, y también es el término tradicional que se utiliza en Israel para saludar.
- Observaremos que “*shalom*” comparte su raíz .ש.ל.מ con la palabra “*shalem*”, que significa “completo”. La misma raíz se encuentra en el término “*mushlam*” (מושלם, “perfecto”). El mensaje es claro: aspirar a la paz es aspirar a la completitud, a la situación más “perfecta” en la que podría estar el ser humano.
- Destacaremos que el concepto de “*shalom*” es central en nuestras fuentes e invitaremos a los *talmidim* a leer algunas de ellas:

“Y habitará cada cual debajo de su parra y debajo de su higuera. Y no habrá quien los amedrente” (Miqueas 4, 4).

וְיָשְׁבוּ, אִישׁ תַּחַת גַּפְנוֹ וְתַחַת תְּאֲנָתוֹ--וְאֵין מְחַרֵּיד (מיכה ד', 4)

“Y el lobo vivirá con el cordero, y el tigre descansará junto al cabrito, y el becerro y el león crecerán juntos, y un niño pequeño los conducirá” (Isaías 11, 6).

וְגַר זֶאֵב עִם-כֶּבֶשׂ, וְנֹמֵר עִם-גְּדֵי יִרְבֵּץ; וְעַגְלֵי כֹפֵיר וּמְרִיא יַחְדָּיו, וְנֹעַר קִטּוֹן נוֹהֵג בָּם (ישעיהו י"א, 6)

“Dijo Rabi Shimón Ben Gamliel: Sobre tres pilares se sostiene el mundo: sobre el juicio, sobre la verdad y sobre la paz” (Avot 1, 17).

אמר רבי שמעון בן גמליאל: על שלושה דברים העולם עומד: על הדין, על האמת ועל השלום (אבות א, י"ז).

“El Eterno no creó al mundo sino para que haya paz entre las criaturas” (Bamidbar Rabá 12 a).

לא ברא הקב"ה את העולם, אלא על מנת שיהיה שלום בין הבריות" (במדבר רבה י"ב, א')

“Dijo Rabi Shimón Ben lojai: Grande es la paz, que incluye a todas las bendiciones” (Vaikrá Rabá 9).

אמר רבי שמעון בן יוחאי: גדול השלום, שכל הברכות כלולות בו (ויקרא רבה 9).

- Destacaremos que la cultura judía enarbola la búsqueda tenaz de la paz como una mitzvá activa.

“Aléjate del mal y haz el bien, busca la paz y persíguela” (Tehilim 34, 15).

סור מרע ועשה טוב בקש שלום ורדפהו (תהלים ל"ד ט"ו).

- Observaremos que la palabra “shalom” se encuentra muy presente también en nuestras *tefilot*:

“Extiende tu manto de paz sobre nosotros y sobre tu pueblo Israel y sobre Ierushalaim”.

“ופרוש עלינו סוכת שלומך עלינו ועל כל עמו ישראל, ועל ירושלים”.

“Concédenos paz, bienestar y bendición, gracia, bondad y compasión, a nosotros y a todo tu pueblo, Israel”.

“שים שלום טובה וברכה, חן וחסד ורחמים עלינו ועל כל ישראל עמך”.

“El que hace la paz en sus alturas hará la paz sobre nosotros y sobre todo Israel, amén”.

“עושה שלום במרומיו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל ואמרו אמן”

- Responderemos las siguientes preguntas:
  - Según estas fuentes, ¿cómo explicarían la importancia de la paz en el judaísmo?
  - ¿Con qué conceptos se la asocia?

## 2. *Shalom* en *Medinat Israel*

Solicitaremos a los *talmidim* que lean el [texto](#) “La paz en el judaísmo – Algunas reflexiones”, y extraigan de él la **idea central en relación con el concepto** de “*shalom*” antes y después de la independencia de Israel.

[http://bama.org.ar/sites/default/files/\\_archivos/merkaz/Jomer\\_on\\_line/IR\\_paz\\_judaismo.pdf](http://bama.org.ar/sites/default/files/_archivos/merkaz/Jomer_on_line/IR_paz_judaismo.pdf)

**Idea central:** El concepto ideal de paz que expresan nuestras fuentes se resignifica al recobrar el pueblo su soberanía en su tierra, con la creación de Medinat Israel. Pasa a ser un tema concreto, teñido de múltiples factores.

### 3. Acciones diplomáticas por la paz

- Analizaremos las acciones que se han llevado a cabo durante los 70 años de *Medinat Israel* con el objetivo de conseguir la paz, las cuales derivaron en acuerdos de diversa índole con sus vecinos. Aclaramos que hemos seleccionado los hitos que consideramos más relevantes para aproximarnos a la comprensión de las complejas relaciones entre Israel y sus vecinos:
  - Camp David, 1978, Israel- Egipto
  - Oslo, 1993, Israel- OLP
  - Aravá, 1994, Israel- Jordania
  - Camp David, 2000, Israel -ANP
  - Aqba, 2003, Israel -ANP, “Hoja de ruta”
  - Gaza, 2005, Israel, Plan de Desconexión

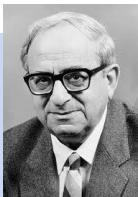


#### Actividad

### 4. La violencia erosiona los cimientos de la democracia... y atenta contra la paz

- Veremos el audiovisual “*Haneum haajarón shel Rabin*” y luego leeremos el [último discurso](https://www.youtube.com/watch?v=Af2f1xcZnEo) que pronunciara Itzjak Rabin antes de ser asesinado.  
<https://www.youtube.com/watch?v=Af2f1xcZnEo>  
[http://www.bama.org.ar/sites/default/files/\\_archivos/merkaz/Jomer\\_on\\_line/IR\\_ultimo\\_discurso.pdf](http://www.bama.org.ar/sites/default/files/_archivos/merkaz/Jomer_on_line/IR_ultimo_discurso.pdf)
- Analizaremos cuáles son las condiciones que Rabin señala como necesarias para que la paz sea real y no exista solo en las *tefilot*: la no violencia, la democracia, la apertura a encontrar socios para la paz y la exigencia para que estos se comprometan y se esfuercen para lograrla.

### 5. Encuentros por la paz



Itzjak  
Navón

Presidente  
de Israel  
1978-1983

- Leeremos las siguientes palabras expresadas por el ex presidente de Israel, Itzjak Navón:

“La paz es nuestra necesidad suprema verdadera (...). Por eso las chances de que se realice son buenas (...). No hay por qué temerle al encuentro con nuestros vecinos. No les tuvimos miedo en el campo de batalla y tampoco lo tendremos en el campo de la paz. Conozcámonos, conozcamos su lengua y su cultura, sus necesidades (...). Conozcamos, respetemos y conservemos nuestra singularidad”  
(Itzjak Navón, presidente de Israel, 1979).

“השלום הוא צורך עליון אמיתי שלנו... לכן סיכוויי להתקיים טובים.. אין מקום לחשוש מפני המפגש עם שכנינו. לא פחדנו לפגוש אותם בשדה הקרב ולא נפחד לפגוש אותם בשדה השלום. נכיר איש את רעהו, את לשונו ותרבותו, את צרכיו... נכיר, נכבד ונשמור על ייחודנו”  
(יצחק נבון, נשיא ישראל, 1979)

- Reflexionaremos sobre los siguientes aspectos
  - ¿Qué significa “encontrarse con alguien”? ¿De qué forma puedo encontrarme? ¿Qué me aporta ese encuentro?
  - El encuentro es una oportunidad de conocimiento mutuo. El desconocimiento del otro genera, a menudo, prejuicios, temores y sensación de amenaza.

- El conocimiento abre las puertas al respeto por el otro, con sus particularidades y sus diferencias.
  - Compartir una idea o una experiencia con otro siempre enriquece.
  - El encuentro es el punto de partida para la buena convivencia. Es el inicio del camino hacia la paz.
  - El encuentro puede ser físico, virtual o simbólico.
- Invitaremos a los *talmidim* a conocer diversas iniciativas de “encuentros entre vecinos” cercanos y no tan cercanos, destinados a promover vínculos de paz y buena convivencia.



### Actividad

## 6. *Ihié tov!* ¡Todo estará bien!



Para finalizar, escucharemos al cantante israelí **David Broza** en una [entrevista](#) titulada “Un puente por la paz”, a cargo de Roberto Moldavsky.

<https://www.youtube.com/watch?v=7zxyZFtHi9I&feature=youtu.be>

Responderemos las siguientes preguntas:



- ¿Qué significa “hacer la paz” a diferencia de “hablar de la paz”?
  - ¿Qué es *Nevé Shalom*? ¿De qué forma se relaciona este sitio con la idea de la paz?
  - ¿Vivirían en *Nevé Shalom* al menos por un tiempo? Fundamenten.
- ¿En ocasión de qué evento histórico fue compuesta la canción *Ihié tov*? ¿Qué sensaciones les transmite? Lean su letra y registren en ella alusiones a dicho evento.
  - Broza cuenta que ante cada buena noticia que se escucha a nivel nacional, el autor le agrega al *shir* una nueva estrofa. ¿Cuál es la ocasión que recuerda cantando una de las estrofas agregadas?